

Formen: *oobhoxænn*, Part. *oobgəhoxænd* Budesshm., *ābgəhəgʷt* Kohden – Vgl. <sup>1</sup>DWB 1, 53, <sup>2</sup>DWB 1, 350, 20ff. – S. *abmagern*.

**abhalen** 'trocken werden' [Frankf. Budesshm.-Fb Wiss. Ober-Widdershm.-Bü]. Der Acker *hoalt oab* [Ober-Widdershm.]; *Der Wosch eas obgehealcht* 'die Wäsche ist abgetrocknet' [Wiss.].

Formen: *oabgehoalt* (Laienschr.) Ober-Widdershm., *qbgəhəʷlxt* Wiss., *oobhəplša*, Part. *oobgəhəplšd* Budesshm. – Vgl. FrankfWb 1, 119 (*abhahlen*), SüdhessWb 6, 1015, 48ff. – S. *hal*.

**abhalftern** eigentl. 'dem Pferd das Kopfschirr ausziehen', nur in übertr. Verwendung. – 1. a. 'entlassen' [Budesshm.-Fb]. *Den hannse*, 'hatten sie' *su schnell kuand der goar neijd gugge, razfaz oabgehalfterd* [Budesshm.]. – b. als Part. rdal. *a. sein* und *a. haben* 'mit etwas am Ende sein', insbes. 'mittellos sein', 'bankrott' [Budesshm.]. *E huad im ledsde Juar oabgehalfterd* [Budesshm.]. – 2. refl. 'sich überanstrengen' [Dsbg.]. *Ech hon mech dach häit abgehalftert, dess mer ale Knoch aom Läib esswie* 'wie' *lahm seng* [Dsbg.].

Formen: *oobhalfdərn*, Part. *oobgəhalfterd* Budesshm. – Vgl. SüdhessWb 1, 37, 48ff., RheinWb 3, 133, 9, WestfälWb 3, 44 (*afhalteren*), NiedersächsWb 1, 161 (*afhaltern*), <sup>1</sup>DWB 1, 53, <sup>2</sup>DWB 1, 351, 10ff. – Kluge<sup>25</sup>, 388 (*Halfter*).

**abhalten** 1. 'zurückhalten' – a. 'jmdn. aufhalten' [Heuchelhm.-Gi]. *Ich konnt'n groad noch oabhaale, sost wier 'e gefann!* [Heuchelhm.]. – b. übertr. 'einbehalten', 'einen Schuldbetrag bezahlen' [Heuchelhm.]. *Kanns den Betroag o dene honnert Mark häi aobhaale!* 'verrechnen' [Heuchelhm.]. – 2. 'etwas aushalten' – a. 'ertragen', 'erleiden' [Wsl. Etlbn. Gi Wiss. Sichertshsn.-Ma Niedermeiser-Hg Dsbg. Ndeb. Wtfd.]. *Bei dr Dreschmaschine schdeebds* 'staubt es', *dessmersd net abgehahle kann* [Dsbg.]. Rdal. *Woas de Mensch all oabgehaale kann, mer gläabt nitt, doas mihlich wer* 'dass (es) möglich wäre' [Saasen-Gi]. *Se häld ab* 'leidet unsäglich' *wäi e Schdek Vieh* [Großen-Buseck-Gi]. *Ji mot ehr aff halten* 'durchstehen', *wat Ji ... verbroken hat!* [Niedermeiser], s. 4, 518, 37f. – b. übertr. 'gut ertragen' [Wiss.]. *Hej* (in einem warmen, gemütlichen Zimmer) *kan mersch obhale* [Wiss.]. – 3. 'ein kleines Kind hochheben und so halten, dass es seine Notdurft verrichten kann' [Wsl. Nst. Heuchelhm. Kohden-Bü Wiss. Ro]. *E Kent ābhale* [Wsl.]. – 4. 'eine Feier, Versammlung stattfinden lassen' [Budesshm.-Fb Gelnhsn.]. *Wu sual dann de Goddesdinst iam Waald oabgehaale wearn?* [Budesshm.]. – 5. refl. 'sich fernhalten', 'sich zurückhalten lassen' [Wsl. Feudgn.-Wi Gelnhsn.]. *Ech losse mech nerr obbhaale* [Feudgn.].

Formen: *qbhālən* Obeb., *qbhālə* Wiss., *qphalə* Nst. *ābhān* Kohden, *afhalən* Rho. – Bauer-Collitz 1 (*afha*\*n). – Vgl. FrankfWb 1, 119, SüdhessWb 1, 37, 58ff., RheinWb 3, 156, 4ff., WestfälWb 3, 23 (*afhalden*), ThürWb 1, 27, <sup>1</sup>DWB 1, 53, <sup>2</sup>DWB 1, 351, 56ff. – Hackler, Feudingen, A 2, Hofmann, NiederhessWb, 47, Martin, Fürstentum Waldeck, 189 (*afhalən*),

Stroh, Probleme neuerer Mundartforschung, 39, Winter, MittelhessWb<sup>3</sup>, 16. – S. *Hunger*.

**abhandeln** 1. 'durch Verhandeln den Preis verringern', 'abfeilschen' [Wsl. Uw Ro Wtfd. Gelnhsn.]. – 2. 'zurückkaufen' [Niedermörsb.-Uw], s. 2, 846, 41ff. – 3. 'eintauschen' [Wsl.].

Formen: *ābhanələn*, *ābhanələ* Wsl., *abhanələ* Mtb., *qbanələn* Obeb., *qbanələ* Gelnhsn., *qbanəŋ* Wtfd., *afhandələn* Rho. – Bauer-Collitz 1 (*afhand*\*ln). – Vgl. SüdhessWb 1, 38, 15ff., RheinWb 3, 206, 46ff., WestfälWb 3, 63 (*afhandelen*), NiedersächsWb 1, 161 (*afhanneln*), <sup>1</sup>DWB 1, 54, <sup>2</sup>DWB 1, 356, 75ff. – Kluge<sup>25</sup>, 391 (*handeln*). – Hofmann, NiederhessWb, 47, Martin, Fürstentum Waldeck, 190 (*afhandələn*), Schudt, Wetterfeld, 38.

**abhanden** 'in Verlust geraten', in der festen Wendung *a. kommen* [Kohden-Bü Feudgn.-Wi Rho.]. *Doas kom m'r obbhaane* [Feudgn.].

Formen: *ābhānnə kommə* Kohden, *afhāndən* Rho. – Vgl. SüdhessWb 1, 38, 20ff., RheinWb 3, 207, 59ff., WestfälWb 3, 63 (*afhanden*), NiedersächsWb 1, 161 (*afhannen*), ThürWb 1, 27 (*abhänden*, -a-), <sup>1</sup>DWB 1, 54, <sup>2</sup>DWB 1, 359, 65ff. – Kluge<sup>25</sup>, 6. – Hackler, Feudingen, A 2, Martin, Fürstentum Waldeck, 190 (*afhāndən*).

**abhandenkommen** s. *abhanden*.

**Abhang** M. 'steil abfallendes Gelände' [Kohden-Bü Feudgn.-Wi Ge]. *S ging de Obbhaank nonger* [Feudgn.].

Formen: *abhaŋ* Kohden, *aobhāŋ*, Pl. *aobhāŋ* Niedergründau-Ge, *Obbhaank* (Laienschr.) Feudgn. – Vgl. SüdhessWb 1, 38, 23ff., RheinWb 3, 221, 16ff., NiedersächsWb 1, 161 (*Afhang*), <sup>1</sup>DWB 1, 54, <sup>2</sup>DWB 1, 364, 64ff. – Kluge<sup>25</sup>, 6. – Hackler, Feudingen, A 2, Rückriegel, NiedergründauerWb<sup>2</sup>, 18 (*Abhäng*).

**abhängen** 1. intrans. 'bedingt sein', 'angewiesen sein' [Budesshm.-Fb Gelnhsn.]. *Des hängd ganz devo oab, ob se kimmd oawwer neijd* [Budesshm.]. – 2. trans. 'aus einer Verbindung lösen'. – a. 'etwas Herunterhängendes wegnehmen', z. B. Wäsche von der Leine [Eschr. Rbhsn. Gelnhsn.]. – b. 'entkuppeln' [Budesshm. Gelnhsn.]. *Häng de Gummiwoache* 'Anhänger mit Gummireifen' *oab!* [Budesshm.]. – c. übertr. 'jmdn. verlassen' [Frankf. Gelnhsn.]. – d. 'jmdn. hinter sich lassen' (z. B. im Sport) [Frankf.].

Formen: *qbhəŋən* Obeb. Rbhsn., *oobhāŋə*, Part. *oobgəhānd* Budesshm., *qbhəŋə*, Part. *qbgəhəŋgt* Gelnhsn.; *qhəŋə* Eschr. – Vgl. FrankfWb 1, 120, SüdhessWb 1, 38, 21ff., RheinWb 3, 216, 42ff., WestfälWb 3, 71 (*afhangen*), NiedersächsWb 1, 161 (*afhängen*), ThürWb 1, 27, <sup>1</sup>DWB 1, 54f. (*abhangen*), <sup>2</sup>DWB 1, 366, 21ff. (*abhängen*) u. 367, 35ff. (*abhängen*). – Hofmann, NiederhessWb, 47, Küpper, Wb. d. dt. Umgangsspr. 2, 40, Schöner, Eschenrod 5, 257.

**abhändig** 1. räumlich 'geneigt', 'steil' [Holler-Uw Gelnhsn.]. *Ein a. 'abschüssiger' Weg* [Gelnhsn.]. – 2. übertr. 'gebunden sein'. – a. 'bedingt sein' [Budesshm.-Fb]. *Ob mer moaje iam Goade ebbes schaffe kuanne, ias oabhängisch vum Wärrer Wetter* [Budesshm.]. – b. 'angewiesen sein' [Feudgn.-Wi]. *Ech sei vo mei'm Vadder obbhändig* [Feudgn.].

Formen: *qbhəŋiŋ* Gelnhsn., *ahängig* (Laienschr.) Holler. – Vgl. SüdhessWb 1, 38, 40ff., RheinWb 3, 228, 29ff., WestfälWb 3, 77 (*afhängig*), ThürWb 1, 27, <sup>1</sup>DWB 1, 55, <sup>2</sup>DWB 1, 368, 44ff. – Kluge<sup>25</sup>, 6. – Hackler, Feudingen, A 2.